Edit: Neru

Ch 03

若菜與雙葉的暑假

若菜と双葉の夏休み

Didn't I tell you— My house is in the country, there really isn't anything here
Aoooohhh~ Your house is so far~
That's fine~
whistle?
Either way, let's just sit tight and wait for the bus
But this is just me going home
Yeah ...
Even though we can see each other every day at the dorms, 'travelling' is just different!
It was Wakana's suggestion in the first place...

The last summer vacation of high school
Fuu--
Whoah, it's deserted!
Wakana, who lives in the dorms like me, and had a special relationship with me, came with me to my house in the country for the vacation
caw caw
bus
Actually it's only 15 minutes by bus but the next one is probably going to be another hour--
How far is your house from here?

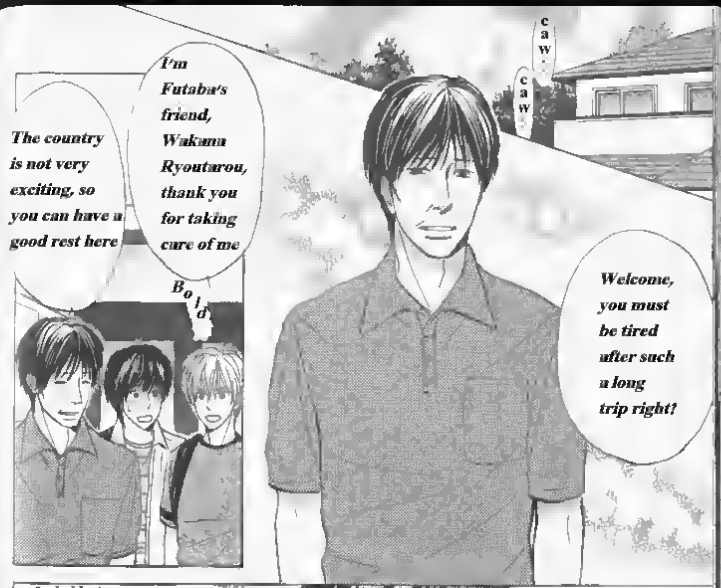
Eh...?
No good?
Waka-na!
だっ
We'll figure it out once you decide on a date!
Then it's settled! I'm going to work!
It's not that... but my house is in the country there's nothing to do...
Then that's a yes?
And that's what happened
Oi, Futaba,
Are you going home during summer vacation?
Two weeks ago
There was only two people left in the dormitory
Then...
Well the summer catch up classes are not on every day, so I might find a chance to go back
When you go back, I will take leave from work so can I come with you?

Even though we ....
Aaarggh!
What are you doing!
Already did those kind of things . ...
Futaba...
Or our relation-ship?
The method of intro-duction?
tres-ing about?
What am I
Is this what you'd call a 'Friend'?
I don't know why but the close we get to home, the heavier my mood
What am I doing! Nitpicking like tis...
Argh.....

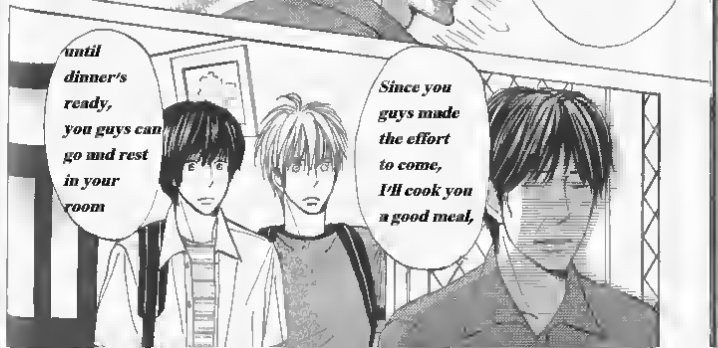
Everything seemed to be half-assedly decided
Wakana seems to be really happy
I should .....
Introduce him to Dad as my 'Friend' ....
Friend ....

Hey, Futaba
The Summer festival starts today right?

Yeah... I think so


caw caw
Welcome, you must be tired after such a long trip right?
I'm Futaba's friend, Wakana Ryoutarou, thank you for taking care of me
Bold
The country is not very exciting, so you can have a good rest here

2nd eldest (Living at the dormitory)
Eldest (boarding)
School's out, but non of my children wants to come home~


Since you guys made the effort to come, I'll cook you a good meal,
until dinner's ready, you guys can go and rest in your room

*Not sure what he's talking about...must be a Jap Culture thing?

Why are you talking like such an old man?
そろそろ
I'm so tired... I don't wanna go out
But it's still so bright outside....
So what? Plus, it's almost evening
Since we're here, let's go out and play!

チリーン
ドキドキ
and my actions don't match
My thoughts
Why am I so flustered?

I'm going to make it clear...
Oi, Futaba...
Wakana
I didn't come here with any weird ulterior motive ok
yeah
since he already said that
I

*he calls him by his first name but I don't know what it is in Japanese so I will just use Futaba

He said he had club activities, so he has to stay at the dorms during vacation and can't come back
That's right, where is he?
Hikaru, you can wear my second son's yukata...

Ah, sorry
There's too many people, it makes me a little uncomfortable
ugh
Places full of crowds,
I don't really like
ugh
Because I'll lost people important to me
Mummy !
Wait for me, Mummy!
Futaba !

It's been a while...
Hi
Ah
スッ
We're gonna go let off fireworks with Ueda and stuff later, you should come
You've changed a lot, wearing a yukata out
But... I...cam with a friend...

You, OK?
Yeah
Wakana
nnh
So you came back home huh?
Why didut you coutact us?
Hi, Futaha!
Oi, look

Wakana...!
It should be fine now right, let's go
Kitsunaga is there too!
It's all because I was being vague...
Wakana got angry...
What do I do?
Who?
Hah?
.....
やきそ
Eh?
See you later!
I'm going to wander around by myself for a bit, just near the shrine
Futaba
This...is my friend from the same dormitery he's named Wakana

Back then, I let go of his hand
And it ended up like this...
It's rare that we can go out just us two
Futaba!
What are you doing here by yourself?
Didn't you go out today?
I don't like crowded places...
I don't know what happened with you and Wakana...
But you guys should make up, since he is the first friend you've ever brought home!
Oh!
The fireworks are about to start!
Go upstairs and watch them, the view is the best from the balcony
Wakana

.....
This is the first time I've seen firewors this close...
We keep on going back and forth
Whether you're being hurt of hurting the other person
Um... Wakana...
My feelings for Wakana won't change
Even if I am stressing over little things

!
I obviously like him, But I can't clearly express the insecurities I'm feeling...
Futaba
...
キスマ

To be honest, every time you initiate something... I don't know what to do
?

I...Can I catch up slowly...?

.....
But
When you touch me... or when I touch you... when we do those things,
:

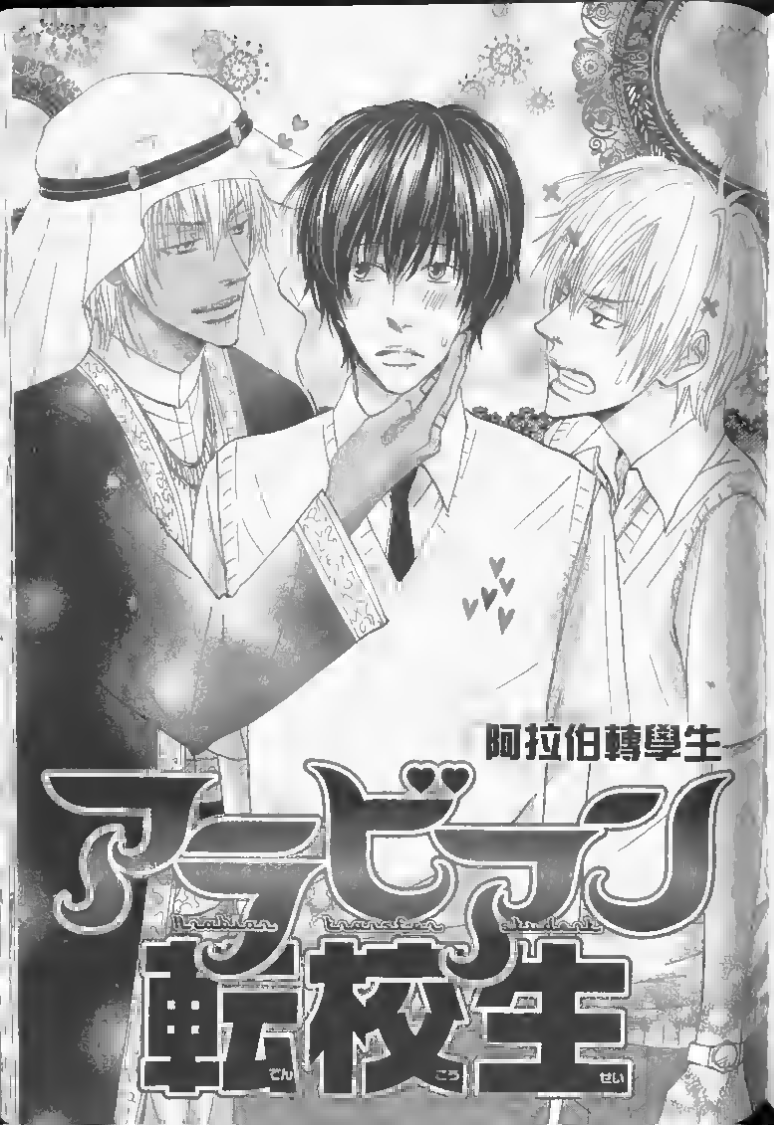
I don't dislike it...!

ha
ha
ha
squelch
nnhh
ugh
ugh

ugh
ha
Ah
I only do those things with you...

Jerk...
This way we can see each other's faces
Hehe
I'll come back next time
Sad
Thank you very much for your hospitality
Oh, you're going back...

ah
Huuaaah
ugh
This time .....
You can be on top
!?
Huuaah
ah
Ha



若菜與雙葉的暑假／ＥＮＤ